

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ А

БЮДЖЕТНАЯ ПОЛИТИКА И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ БЮДЖЕТА

425. Описание бюджетной политики и представление бюджета характеризуют (i) общий подход, (ii) исчисление бюджетных этапов 2002-2003 гг. и 2004-2005 гг., (iii) распределение бюджетных ассигнований с разбивкой по Союзам, (iv) стандартные ставки накладных расходов, (v) формулы гибкости рабочей нагрузки для глобальных систем охраны и (vi) определения бюджетных заголовков.

1. Общий подход

426. Программа и бюджет представлены в прозрачной манере в целях облегчения изучения и одобрения государствами-членами и последующей реализации Международным бюро. Ниже излагаются основные характерные черты представления:

- *Объем бюджета:* Программа и бюджет представлены в едином документе, предусматривающем финансирование всех бюджетных потребностей за счет взносов, доходов от пошлин, возмещения за услуги, предоставленные УПОВ, и других доходов. Различные источники доходов изложены ниже, в Дополнительном приложении А.6.
- *Формат бюджета:* Бюджет представлен с разбивкой по программам, статьям расходов, а также с разбивкой по Союзам. Программы также подразделены на подпрограммы. В отношении статей расходов информация представлена подробно с разбивкой по подпрограммам и в общем плане путем резюме. Статьи расходов характеризуются в Дополнительном приложении А.6. Представление с разбивкой по Союзам показывает ассигнования в бюджете на цели Союзов, финансируемых за счет взносов, Союза РСТ, Мадридского и Гаагского союзов. Распределение бюджетных ассигнований с разбивкой по Союзам подробно излагается ниже, в Дополнительном приложении А.3.
- *Бюджет, ориентированный на результаты:* Программа и бюджет представлены в соответствии с форматом ориентации на результаты, при этом в каждой подпрограмме представлены цели, результаты, показатели результативности и виды деятельности.
- *Представление доходов:* Бюджетные прогнозы снабжены подробным представлением прогнозируемых доходов на 2002-2003 гг. и на 2004-2005 гг. Подробные прогнозы в отношении доходов представлены в Части С.2; предлагаемые взносы государств-членов показаны в Дополнительном приложении В, а шкала пошлин - в Дополнительном приложении С.
- *План ресурсов на 2002-2003гг. и 2004-2005 гг.:* План ресурсов содержит финансовые выкладки на двухлетний период путем объединения информации о бюджете, доходах, избытках/дефиците и резервах с разбивкой по Союзам, а также траст-фондам. План ресурсов представлен в Части С.2.

- *Финансовые показатели за период с 1998 по 2009 гг.:* Финансовые выкладки на двухлетний период представлены в контексте финансовых показателей за 12-летний период с 1998 по 2009 гг., как показано в Части С.1.
- *Бюджетные последствия для ряда двухлетних периодов:* Представление бюджетных выкладок на двухлетний период дополняется и поддерживается представлением основных бюджетных последствий в долгосрочном плане. В случае плана служебных помещений ВОИС это сделано до 2009 г. в Приложении А. Проект строительства нового здания, охватывающий период до 2007 г., - в Приложении В и повышение эффективности за счет реализации проекта ИМРАСТ, характеризуется в Приложении С.
- *Описание ресурсов:* В целях повышения прозрачности бюджета в отношении каждой основной программы представлено подробное описание ресурсов.
- *Стандартные расходы:* Стандартные расходы характеризуют уровни инфляции и стандартных расходов в связи с выплатой зарплаты, что является параметрами для исчисления структуры расходов бюджетных прогнозов по сравнению с изменениями программы. Стандартные ставки накладных расходов показаны в Дополнительном приложении А.4, а исчисление изменения стоимости подробно изложено ниже, в Дополнительном приложении А.2.
- *Бюджетные этапы:* Процесс формулирования бюджета на двухлетний период 2004-2005 гг. осуществляется посредством шести бюджетных этапов, каждый из которых иллюстрирует трансформацию основных решений в бюджетные корректировки. Это в частности охватывает связь между структурой программы на 2002-2003 гг. и структурой программы на 2004-2005 гг., а также последствия в плане изменения расходов по сравнению с изменениями бюджета. Бюджетные этапы приводятся ниже, в Дополнительном приложении А.2.
- *Формулы гибкости рабочей нагрузки:* Формулы гибкости рабочей нагрузки обеспечивают механизм для корректировки бюджета глобальных систем и услуг охраны в соответствии с непредвиденными изменениями рабочей нагрузки. В Дополнительном приложении А.5 показаны формулы гибкости рабочей нагрузки в отношении Союза РСТ, Мадридского и Гаагского союзов.
- *Траст-фонды:* В качестве части предлагаемого финансирования программы и бюджета приводится подробная информация об использовании ресурсов в траст-фондах в целях обеспечения полного освещения всех ресурсов, администрацию которых осуществляет ВОИС.

Исчисление бюджетных этапов 2002-2003 гг. и 2004-2005 гг.

427. Процесс формулирования бюджета осуществляется за счет ряда этапов, в том числе включая следующие: (i) одобренный бюджет на 2002-2003 гг., (ii) изменения бюджета на 2002-2003 гг., (iii) пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. в соответствии со структурой программы на 2002-2003 гг., (iv) пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. в соответствии со структурой программы на 2004-2005 гг., (v) изменение бюджета на 2004-2005 гг., включая изменения программы и стоимости, и (vi) предлагаемый бюджет на 2004-2005 гг.

Первоначальный бюджет на 2002-2003 гг.

428. Отправной точкой является бюджет на 2002-2003 гг. в сумме 678 400 000 шв. франков, одобренный Ассамблеями государств-членов ВОИС 3 октября 2001 г. (пункт 154 документа А/36/15).

Изменение бюджета на 2002-2003 гг.

429. Изменение бюджета на 2002-2003 гг. включает изменение гибкости и дополнительные изменения. Изменение гибкости охватывает корректировку бюджетов глобальных систем охраны в связи с непредвиденными колебаниями рабочей нагрузки. Это осуществляется в соответствии с формулами гибкости, приведенными в Дополнительном приложении А.5. Изменения в бюджете, не относящиеся к изменению гибкости, показаны как дополнительные изменения. Применительно к пересмотренному бюджету на 2002 – 2005 гг. они включают корректировки в отношении модернизации бывшего здания ВМО и строительства нового здания.

Пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. в соответствии со структурой программы на 2002-2003 гг.

430. Пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. является суммарным выражением одобренных изменений бюджета на 2002-2003 гг. и изменением гибкости на 2002-2003 гг. Пересмотренный бюджет представлен в Таблицах 10-14 в соответствии со структурой программы на 2002-2003 гг.

Пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. в соответствии со структурой программы на 2004-2005 гг.

431. Структура предлагаемого бюджета на 2004-2005 гг. отличается от структуры 2002-2003 гг. В целях обеспечения возможности реалистического сравнения между двумя двухлетними периодами пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. логически перестроен в соответствии со структурой программ и подпрограмм, предусмотренных на новый двухлетний период. Это сделано в Части С и иллюстрируется в Таблицах 15 и 16. Пересмотренный бюджет на 2002-2003 гг. представлен в соответствии со структурой программы на 2004-2005 гг. и представляет собой основу для сравнения с новыми предложениями на двухлетний период 2004-2005 гг.

Изменение бюджета на 2004-2005 гг.

432. Изменение бюджета на 2004-2005 гг. включает изменение программы и изменение стоимости. Изменение программы представляет собой бюджетные последствия новых программных предложений. Изменения стоимости (расходов) на 2004-2005 гг. показывают бюджетные последствия изменений в структуре расходов. Общая сумма бюджетных изменений на 2004-2005 гг. составляет 30 000 000 шв. франков.

433. Изменение программы на 2004-2005 гг.: Изменения программы на 2004-2005 гг. представляют собой бюджетные последствия изменения программы по сравнению с бюджетом на 2002-2003 гг. Это включает введение новых видов деятельности и укрепление, сокращение или отказ от некоторых существующих видов деятельности. Изменения программы, которые уже были внесены в 2002-2003 гг. в рамках бюджетной гибкости Генерального директора, отражены в изменениях программы на 2004-2005 гг. Сюда, например, относится перераспределение постов в рамках программ в связи с новыми обязанностями применительно к соответствующей должности, либо реклассификация постов в рамках постов общей и профессиональной категорий.

434. Изменение стоимости в 2004-2005 гг.: Изменения стоимости в 2004-2005 гг. представляют собой бюджетные последствия изменений структуры расходов по сравнению с 2002-2003 гг. Изменения расходов в 2004-2005 гг. исчисляются на основе расходов, не связанных с персоналом, и расходов, связанных с персоналом, что показано в Дополнительном приложении А.4. Перераспределение расходов включает отсроченное влияние, связанное с

продолжением существования на протяжении всего двухлетнего периода 2004-2005 гг. постов, учрежденных только в течение второго года двухлетнего периода 2002-2003 гг. Сюда входят 16 постов, одобренных в контексте первоначального бюджета на 2002-2003 гг.

Предлагаемый бюджет на 2004-2005 гг.

435. Предлагаемый бюджет на 2004-2005 гг. в сумме 638 800 000 шв. франков представляет собой сумму пересмотренного бюджета на 2002-2003 гг. и изменения бюджета на 2004-2005 гг.

3. Предпосылки для определения бюджетных ассигнований с разбивкой по Союзам

436. Предпосылки для определения бюджетных ассигнований с разбивкой по Союзам показывают ключевые решения, которые определяют размер бюджета Союзов, а также финансирование бюджета программ с разбивкой по Союзам. Ассигнование средств бюджета каждого из Союзов осуществляется в соответствии с процентной долей участия бюджетов Союзов в реализации различных программ, как показано в Таблице 7. Процентная доля для каждого Союза определяется отдельно в отношении следующих категорий деятельности:

Административная и вспомогательная деятельность

437. Административная или вспомогательная деятельность в равной степени распределяется между Союдами в соответствии с размером бюджета соответствующего Союза. Как показано в Таблице 7, сюда входят программы, содержащиеся в Части I (Политика и руководство) и Части IV (Административные службы), включая органы государств-членов, управление и руководство, управление ресурсами и информационные технологии.

Деятельность, присущая конкретным Союзам

438. Деятельность, присущая конкретным Союзам, полностью или главным образом относится к определенному Союзу. Как показано в Таблице 7, сюда входят программы, содержащиеся в Части II (Системы и проблемы интеллектуальной собственности), включая патенты и систему Договора о патентной кооперации (РСТ), товарные знаки, промышленные образцы и географические указания, авторское право и смежные права, отдельные проблемы интеллектуальной собственности и Центр по арбитражу и посредничеству.

Деятельность, присущая нескольким Союзам

439. Деятельность, присущая нескольким Союзам, распределяется между всеми Союзам. Как показано в Таблице 7, сюда относятся программы, содержащиеся в Части III и включающие сотрудничество с развивающимися странами, сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии, Всемирную Академию ВОИС, интеллектуальную собственность для целей экономического развития и интеллектуальную собственность и создание культуры ИС.

4. Стандартные ставки накладных расходов

440. В 2004 и 2005 гг. в Швейцарии ожидается увеличение стандартных ставок накладных расходов в связи с различными видами расходов, которые оценивались ООН в Женеве и обобщены в документе Координационного совета исполнительных глав учреждений ООН, датированного 17 февраля 2003 г. Эти прогнозы учитывают различную официальную статистику, заявления компетентных органов, мнения признанных экономических аналитиков и информацию, полученную от профессиональных ассоциаций и других достоверных источников.

441. Общий уровень темпов инфляции: "Общий уровень темпов инфляции, составляющий 1,0%, может быть использован на 2003, 2004 и 2005 гг."

Расходы, связанные с персоналом

442. Посты высших и профессиональных категорий: "Разница между зарплатой в рамках ООН и сопоставимой зарплатой (Федеральная гражданская служба США) упала до 109,3. Это ниже уровня 110-120, одобренного Генеральной Ассамблеей ООН. Поэтому, Комиссия международной гражданской службы рекомендует Генеральной Ассамблее всеобщее повышение, эквивалентное 5,7%, в целях восстановления желаемого среднего значения разницы (115). КМГС также рекомендует Генеральной Ассамблее дифференцировать такое повышение в соответствии с уровнем постов, ввиду нынешнего несоответствия (т.е. разница для постов D1 – 101, P5 – 107,8, P3 – 115, P1 – 120). (В случае согласия Генеральной Ассамблеи на дифференцированное увеличение такая разница в отношении постов D2, D1, P5 и P4 составит 111)".

443. Посты общей категории: "В результате недавнего анализа зарплат постов общей категории КМГС рекомендовала исполнительным главам, начиная с 1 января 2002 г., применять пересмотренную шкалу зарплат постов общей категории. Уровень повышения составляет 4,33% (в отношении шкалы, применявшейся к сотрудникам, принятым на работу на 1 сентября 1995 г. и после этой даты) и 1,46% (в отношении сотрудников, принятых на работу до 1 сентября 1995 г.). В соответствии с этой методологией и исходя из предположения, что ежегодный уровень инфляции в Женеве сохранится на уровне ниже 5%, последствием применения этой рекомендации является изменение шкалы зарплат постов общей категории в направлении повышения, начиная с 1 января каждого года, в целях отражения динамики индекса цен на потребительские товары в размере 90% в течение 12-месячного периода".

444. Взносы в Объединенный пенсионный фонд ООН: "Пенсионный совет не рекомендовал каких-либо изменений в общем уровне взносов в Объединенный пенсионный фонд ООН, составляющий 23,7% зачитываемого для пенсии вознаграждения. Две трети этой суммы финансируются организациями-членами, что составляет 15,8% зачитываемого для пенсии вознаграждения, и останется неизменным в 2002, 2003 и 2004 гг. Любые рекомендации, принятые Пенсионным советом на заседании летом 2004 г., будут иметь последствия только в 2005 г. Заседание приняло решение исходить из того, что статус кво в отношении этой цифры сохранится.

445. "Размер зачитываемого для пенсии вознаграждения увеличится в ноябре 2002 г. и будет повышаться ежегодно после этой даты в пределах изменений общего чистого вознаграждения (т.е. чистой базовой зарплаты и корректировки по месту службы) постов профессиональной и высшей категории, что явится результатом повышения корректировки по месту службы. Увеличение в ноябре 2002 г., как ожидается, составит 3,55%. Эта сумма увеличится в марте 2003 г., если решение об увеличении базовой зарплаты будет принято Генеральной Ассамблеей".

446. Для сотрудников общей категории зачитываемое для пенсии вознаграждение являлось долларовым эквивалентом суммарного основного дохода в местной валюте, любых пособий на изучение языка и надбавок для нерезидентов страны. Применение такой новой шкалы оплаты постов общей категории должно привести к увеличению вознаграждения, зачитываемого для пенсий. Такое увеличение и любые изменения в обменном курсе между долларом и швейцарским франком повлияют на долларовую часть расходов организации по уплате своей части взносов".

447. Другие общие расходы в связи с персоналом: "На рассмотрении Генеральной Ассамблеи в настоящее время находится предложение об увеличении пособий на иждивенцев

второй степени. КМГС также рекомендует увеличить уровень пособий на образование в следующих странах/валютных зонах, где выплачиваются расходы в связи с образованием: Австрия (евро), Италия (евро), Швейцария (шв. франки), Испания (евро), Соединенное Королевство (фунты стерлингов), доллары США в США и доллары США вне пределов США. Это увеличение вступит в силу в течение текущего учебного года, начиная с 1 января 2003 г."

448. Расходы по проезду и транспортировке, а также в связи с воздушными перевозками: "В этой сфере существовала значительная неопределенность с учетом неблагоприятной экономической ситуации для авиаперевозчиков, увеличением расходов в связи с мерами безопасности и рисками повышения стоимости топлива в свете нестабильной ситуации на Среднем Востоке. Излишний потенциал и медленный экономический рост на некоторых рынках может привести к конкурентному давлению на ценообразование, в то время как на других рынках перевозчики могут ослабить конкуренцию путем повышения цен в целях сохранения доходов".

Услуги по контрактам

449. Печатные работы и брошюрование по контрактам: "Без учета фактора стоимости бумаги ожидается, что увеличение расходов на печатные работы и брошюрование будет соответствовать предполагаемому уровню инфляции. В случае размещения заказов в других странах - за пределами Швейцарии - следует предусматривать другие темпы ежегодного увеличения расходов".

450. Другие услуги по контрактам (включая эксплуатацию служебных помещений и оборудование по контрактам): "Расходы в связи с обслуживанием по контрактам, включая эксплуатацию служебных помещений и оборудования по контрактам, как ожидается, увеличатся в соответствии с упомянутым ежегодным уровнем инфляции".

Общие эксплуатационные расходы

451. Жидкое топливо: "Было сложно оценить эволюцию цен на топливо в свете недавнего значительного повышения цен на сырую нефть и неопределенной политической ситуации на Среднем Востоке. Было решено, что организации должны учитывать самые последние уровни цен, действующих на время подготовки своих предлагаемых бюджетов, и после этого прогнозировать общий уровень инфляции".

452. Прочие коммунальные услуги: "Начиная с 2003 г., ожидается увеличение расценок за воду на уровне 1% в год, что очевидно будет иметь место также в 2004 и 2005 гг. В отношении электричества не предполагается повышения цен по сравнению с нынешним уровнем".

453. Связь (телефонные, телексы и факсимильные услуги): "После периода всеобщего сокращения цен на некоторых рынках расходы на связь в последнее время увеличились; эта тенденция может продолжиться на уровне около 5% в год в зависимости от степени конкуренции на различных географических рынках".

454. Почтовые услуги: "В 2002-2003 гг. ожидается увеличение почтовых расходов на 7%, а в 2004-2005 гг. на 10%".

455. Услуги дипкурьеров: "Ожидается, что в 2002-2003 гг. тариф на услуги диппочты увеличится на 12%, а в 2004-2005 гг. еще на 10%".

Поставки и материалы

456. Бумага и материалы для печати: "На основе последних тенденций развития рынка, включая значительное увеличение цен на бумажную пульпу, можно оценить общее увеличение расходов на 2004-2005 гг. на 15% (т.е. на 7,5% в год). Однако, на некоторых конкурирующих рынках, в частности на рынке фотобумаги увеличение может быть менее значительным".

457. Прочие поставки и материалы: "Увеличение расходов на прочие поставки ожидается в пределах общего уровня инфляции".

458. Приобретение мебели и оборудования: "Тенденция устойчивого сокращения цен на оборудование для автоматизации конторской работы (аппаратные средства и программное обеспечение), как ожидается, продолжится. Однако, необходимость замены старого оборудования более современным, которое одновременно является более дорогим, а также закупка новых пакетов программного обеспечения, как ожидается, полностью сведет к нулю прогнозируемую экономию. В отношении мебели и другого оборудования ожидается среднее ежегодное увеличение на уровне прогнозов инфляции на 2003 г. при дальнейшем увеличении на 10% на 2004-2005 гг."

5. Формулы гибкости рабочей нагрузки для глобальных систем охраны

459. Формулы гибкости рабочей нагрузки признают существование прямой взаимосвязи между колебаниями общей рабочей нагрузки и потребностью в соответствующем персонале в глобальных системах и услугах охраны. Эти формулы предусматривают оправданное увеличение числа постов и соответствующих расходов в случае более высокого по сравнению с прогнозированным ростом рабочей нагрузки, что в равной степени требует соответствующего сокращения числа постов в случае более низкого по сравнению с прогнозированным уровнем рабочей нагрузки. Формулы гибкости рабочей нагрузки впервые были охарактеризованы в контексте подготовки программы и бюджета на 2002-2003 гг. (Дополнительное приложение 3 к документу WO/PBC/4/2). Это включает: (i) Союз по международной патентной кооперации (Союз РСТ); (ii) Специальный союз для международной регистрации знаков (Мадридский союз); (iii) Специальный союз для международного депонирования промышленных образцов (Гаагский союз). Существующие договоренности приводятся ниже, включая при необходимости предлагаемые изменения. Формула гибкости в отношении урегулирования споров в области названий доменов в Интернете в рамках ВОИС, впервые представленная в бюджете на двухлетний период 2002-2003 гг., начиная с 2004-2005 гг., больше не действует ввиду более низкого по сравнению с прогнозированным уровня рабочей нагрузки и стабильности деятельности по арбитражу и посредничеству.

Общий подход

460. Колебания рабочей нагрузки изменяют потребности в дополнительном персонале в первую очередь подразделений, занимающихся обработкой заявок, а также подразделениях, обеспечивающих соответствующие услуги. Подразделения, связанные с глобальными системами и услугами охраны, осуществляют следующие задачи: ввод данных в компьютерные системы; экспертиза заявок в отношении формальных признаков, подготавливая необходимые уведомления Договаривающимся сторонам и уведомления заявителям и владельцам; подготовка необходимых переводов заявок и отчетов; подготовка и публикация брошюр и бюллетеней. Другие подразделения ВОИС обеспечивают предоставление других вспомогательных услуг подразделениям, отвечающим за глобальные системы и услуги охраны. В частности, Отдел управления людскими ресурсами обеспечивает

соответствующие услуги по управлению персоналом, Отдел финансов обрабатывает соответствующие финансовые проводки, Отдел услуг ИТ обеспечивает поддержку компьютерных систем, используемых в работе регистрационных систем, Отдел служебных помещений обеспечивает служебную площадь и соответствующие услуги по обслуживанию помещений для персонала, Печатный цех изготавливает печатные материалы, которые распространяются среди заявителей и ведомств по патентам и товарным знакам, Секция корпоративного имиджа и разработки продуктов продает и распространяет бюллетени и другие печатные материалы среди широкой публики, а другие административные и управленческие службы ВОИС также вносят свой вклад в поддержку глобальных систем и услуг охраны. Финансовые последствия формул гибкости определяются путем выявления расходов на персонал на уровне G6 (средний уровень эксперта) и путем ассигнования соответствующих средств для целей обслуживания и, где это применимо, аренды служебных помещений. Общая сумма расходов в связи с персоналом и смежных расходов на каждый пост в каждом из двухлетних периодов 2002-2003 гг. и 2004-2005 гг. составляет 324 000 шв. франков.

Международный союз патентной кооперации (Союз РСТ)

461. Генеральная Ассамблея и Союз РСТ в 1989 г. одобрили формулы гибкости для РСТ, как указано в пунктах 7-14 документа РСТ/A/XVI/1. Как отмечается в пункте 10 этого документа, изменения на 242 международных заявки или 1 440 требований в соответствии с Главой II приводят к корректировке одного поста в бюджете Союза РСТ. Кроме того, дальнейшее толкование представлено в пункте 9(a) документа АВ/XXVI/4, опубликованного 29 мая 1995 г., предусматривающего введение контроля за варьирующимися постами.

462. В бюджете Союза РСТ число постов, определяемых в соответствии с одобренными формулами гибкости, распределяется между Бюро РСТ и другими бюро в соотношении 75 к 25. Дополнительные доходы за счет числа международных заявок и требований в соответствии с Главой II, которые оправдывают введение одного дополнительного поста, составляют 356 000 шв. франков в 2002-2003 гг. и 349 000 шв. франков в 2004-2005 гг., что превышает прямые и ассоциируемые ежегодные расходы в сумме 162 000 шв. франков для каждого гибкого поста на 194 000 шв. франков в 2002-2003 гг. и на 187 000 шв. франков в 2004-2005 гг. Ожидается, что реализация проекта ИМРАСТ приведет к повышению эффективности оперативной деятельности в рамках РСТ в последующем двухлетнем периоде. В результате нынешняя формула гибкости будет пересмотрена в целях отражения изменений потребностей в ресурсах.

Специальный союз для международной регистрации знаков (Мадридский союз)

463. В 1989 г. Ассамблея Мадридского союза приняла к сведению (см. документ ММ/A/XXI/3, пункт 18(i)) и путем принятия бюджета на двухлетний период 1990-1991 гг. одобрила применение формулы гибкости в отношении Мадридского союза, которая характеризуется в пунктах 8-15 документа ММ/A/XXI/1. В соответствии с этой первоначальной формулой (см. пункт 11 документа ММ/A/XXI/1) изменение на 731 международную регистрацию и продление регистраций ведет к корректировке одного поста в бюджете Мадридского союза. Впервые эта формула пересматривалась в 1993 г. для учета увеличивающейся рабочей нагрузки в связи с увеличением числа изменений, внесенных в Международный реестр (последствием чего явился рост Международного реестра) и в числе уведомлений об отказе, требующих обработки (последствием чего явился рост числа членов в Мадридском союзе и числа указаний).

464. Впоследствии в 2001 г. эта формула была пересмотрена, как показано в Приложении 3 к документу WO/PBC/4/2. Исходя из этого пересмотра, Международный реестр товарных знаков действовал путем корректировки одного поста при изменении на 600 международных

заявок на регистрацию и продлений регистрации. Эта формула относилась скорее к международным заявкам, чем к регистрации, поскольку именно число заявок определяло необходимые людские ресурсы. Кроме того, все посты, определенные в соответствии с формулой гибкости, были полностью предоставлены Отделу международных регистраций. Вспомогательные потребности в смежных подразделениях были удовлетворены в рамках регулярного бюджета.

465. В течение двух лет, прошедших со времени последнего пересмотра этой формулы, отмечается значительный рост среднего числа уведомлений в связи с международными регистрациями и необходимостью принятия шагов со стороны Международного бюро (в частности отказов в охране, заявлений в отношении изменения владельца, изменений имени или адреса, ограничений, последующих указаний и пр.). Фактически, хотя число таких уведомлений в 2000 г. достигло 153 000 (5,1 на каждую регистрацию), в 2002 г. это число превысило 182 000 (6,5 на каждую регистрацию). Это вызвано главным образом продолжающимся увеличением числа членов Мадридского союза и числа действующих международных регистраций. Кроме того, вступление в силу в 2002 г. восьмой редакции Ницкой классификации (вводящей три новых класса) и широкомасштабные поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению и Протоколу повлекли за собой повышение уровня сложности обработки Международным бюро международных заявок и других сообщений, относящихся к ним. Из этого следует, что средняя рабочая нагрузка для обработки таких международных заявок и других сообщений также возросла. Учитывая эту более высокую (в количественном и качественном отношении) рабочую нагрузку Международного бюро, уровень ресурсов, требовавшихся в 2002 г. для обработки международных заявок и других сообщений, относящихся к ним, был выше по сравнению с 2000 г. Количественный аспект этой рабочей нагрузки предполагает корректировку на один пост в сторону увеличения (или сокращения) на 525 осуществленных регистраций и/или продлений регистраций. Дополнительный доход за счет числа регистраций или продлений регистраций, который оправдывает введение одного дополнительного поста, составляет 448 000 шв. франков в 2002-2003 гг. и 2004-2005 гг., что превышает прямые и косвенные ежегодные расходы на каждый гибкий пост в сумме 162 000 шв. франков на 286 000 шв. франков в каждом из двухлетних периодов.

Специальный союз для международного депонирования промышленных образцов (Гаагский союз)

466. В 1989 г. Ассамблея Гаагского союза приняла к сведению (см. документ Н/А/Х/2, пункт 14(i)) и путем принятия бюджета на двухлетний период 1990-1991 гг. одобрила применение формулы гибкости в отношении Гаагского союза, охарактеризованную в пунктах 11-18 документа Н/А/Х/1. В соответствии с этой первоначальной формулой (см. документ Н/А/Х/1, пункты 13 и 14) число международных депонирований и продлений депонирований, которое приводит к корректировке на один пост в бюджете Гаагского союза, в 1989 г. составляло 640.

467. Впоследствии в 2001 г. эта формула была пересмотрена, как показано в Приложении 3 к документу WO/PBC/4/2. Из этого пересмотра следует, что оперативная деятельность в рамках Гааги была скорректирована на один пост в связи с изменением на 600 депонирований и/или продлений депонирований. Все посты, определенные в соответствии с формулой гибкости, полностью предоставлены Отделу международных депонирований. Вспомогательные потребности в смежных подразделениях удовлетворяются за счет средств регулярного бюджета. В настоящее время не предлагается пересмотр формулы гибкости в рамках Гаагской системы. Дополнительные доходы за счет числа депонирований и продлений депонирований, который оправдывает один дополнительный пост, составляют 389 000 шв. франков в 2002-2003 гг. и 2004-2005 гг., что превышает прямые и косвенные расходы в сумме

162 000 шв. франков на каждый гибкий пост на 227 000 шв. франков в каждом из двухлетних периодов.

6. Определения бюджетных заголовков

Источники доходов

- **Взносы:** Взносы государств-членов Организации, уплачиваемые в соответствии с унитарной системой взносов.
- **Пошлины:** Пошлины, уплачиваемые Международному бюро в соответствии с системой РСТ, Мадридской, Гаагской и Лиссабонской системами.
- **Процентный доход:** Доходы от процентов на депонированный капитал.
- **Публикации:** Доходы от продажи публикаций и подписки на периодические издания, публикуемые Секретариатом в бумажной форме, на компакт-дисках и в любом другом формате.
- **Прочие доходы:** Пошлины за проведение арбитража по названиям доменов, регистрационные пошлины за участие в конференциях и учебных курсах, дополнительные сборы в отношении внебюджетных мероприятий, проводимых ВОИС и финансируемых ПРООН, а также из средств траст-фондов, корректировки бухгалтерской деятельности (приходная часть) в отношении предшествующих лет и корректировки курса валют (приходная часть), сдача в аренду служебных помещений ВОИС, выплаты УПОВ ВОИС за услуги по административной поддержке.

Статьи расходов

Расходы в связи с персоналом

- **Посты:** вознаграждения, получаемые штатными сотрудниками, в частности оклады, коррективы по месту службы, пособия на иждивенцев, надбавки за знание иностранного языка и переработку; надбавки для нерезидентов, пособия при назначении на должность и надбавки на представительские расходы, а также пособия, получаемые штатными сотрудниками и не включенные в их зарплату. Последние включают: отчисления нанимателя в пенсионный фонд и в систему медицинского страхования, отчисления в резерв, используемый для покрытия выплат сотрудникам при оставлении ими службы, пособия на образование, оплата расходов в связи с переездом, оплата дорожных расходов детей-иждивенцев, учащихся учебных заведений, оплата расходов в связи с отпуском на родину, пособия для покрытия расходов в связи с первоначальным устройством по месту службы, взносы на страхование от несчастных случаев при выполнении профессиональных обязанностей, компенсация национального подоходного налога на заработную плату, а также другие пособия, компенсации или субсидии, выплачиваемые Секретариатом.
- **Расходы на сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам:** вознаграждение и пособия, выплачиваемые сотрудникам, работающим по краткосрочным контрактам.

Служебные командировки и стипендии

- **Служебные командировки:** оплата проезда и выплата суточных пособий штатным сотрудникам и работающим в штаб-квартире консультантам Секретариата, выезжающим в служебные командировки.

- Оплата проезда третьих лиц: оплата проезда и выплата суточных пособий правительственным чиновникам, слушателям и лекторам, принимающим участие в мероприятиях, проводимых под эгидой ВОИС.
- Стипендии: оплата проезда, выплата суточных пособий и компенсация оплаты за учебу и другие услуги стажерам, участвующим в курсах, семинарах и долгосрочных учебных и производственных стажировках.

Услуги по контрактам

- Обслуживание конференций: вознаграждение, оплата проезда и выплата суточных пособий синхронным переводчиком; аренда помещений для проведения конференций и оборудования для синхронного перевода; расходы в связи с организацией буфета и приемов; а также расходы в связи с любыми иными формами обслуживания, непосредственно связанными с организацией конференций.
- Консультанты: расходы, связанные с наймом консультантов, в частности вознаграждение, оплата проезда и выплата суточных пособий, за исключением расходов на командировки консультантов, работающих в штаб-квартире; гонорары, выплачиваемые лекторам.
- Расходы в связи с публикациями: использование услуг внешних контракторов для целей печати и брошюрования; обзоры; бумага и печатные работы; прочие виды печатных работ: перепечатка статей, опубликованных в обзорах; брошюры; договоры; коллекции текстов; руководства; рабочие бланки и различные прочие печатные материалы; производство компакт-дисков, видеолент, магнитных лент и других форм электронной публикации.
- Прочие услуги по контрактам: гонорары переводчикам документов; аренда компьютерного времени; расходы в связи с обучением персонала; расходы по найму персонала; а также другие внешние услуги по контрактам.

Эксплуатационные расходы

- Помещения и техобслуживание: все расходы, связанные с приобретением, арендой, улучшением и техническим обслуживанием служебных помещений, а также расходы в связи с арендой и техническим обслуживанием оборудования и мебели.
- Связь и прочие расходы: расходы, связанные с телеграфной, телефонной, телексной, факсимильной и почтовой связью, включая расходы на пересылку и перевозку документов; все прочие расходы, в частности расходы на оказание медицинской помощи, жилищно-бытовые услуги, Административный трибунал, Ассоциацию персонала и представительские мероприятия; оплата банковских услуг; выплата процентов по банковским и другим займам (кроме ссуд, связанных со зданиями); учет курсовой разницы (суммы, записанные в расход); расходы на ревизию отчетности; непредвиденные расходы и корректировки по счетам (суммы, записанные в расход) за предшествующие годы; взносы на осуществление совместной административной деятельности в рамках системы ООН; погашение бюджетных ссуд, взятых у одного или нескольких Союзов для создания какого-либо нового Союза или покрытие дефицита какого-либо Союза, появившегося в результате его организационных расходов, а также специально непредусмотренные расходы.

Оборудование и поставки

- Мебель и оборудование: закупка конторской мебели и средств оргтехники; оборудование для обработки текстов и данных; оборудование для обслуживания конференций; оборудование для репродуцирования документов; транспортных средств.
- Поставки и материалы: канцелярские и другие конторские принадлежности; материалы для внутреннего репродуцирования документов (материалы для офсетной печати, микрофильмы и пр.); книги для библиотеки и подписка на журналы и другие периодические издания; спецодежда; принадлежности и материалы для систем обработки данных; компьютерное программное обеспечение и лицензии.

Строительство

- Строительство: подготовительная работа, основные строительные работы, специальное оборудование и услуги, а также отделочные работы при строительстве зданий.

[Дополнительное приложение В следует]